

549442-2026 - Javni razpis

Nemčija – Storitve projektiranja cevovodov – Planung der Trinkwassertransportleitung DN 600, Varensell (Rietberg) – Sennestadt (Bielefeld)

OJ S 151/2026 07/08/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Bielefelder Wasserverbundleitung GmbH & Co. KG

E-naslov: einkauf@stadtwerke-bielefeld.de

Dejavnost naročnika: Dejavnosti v zvezi z vodo

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Planung der Trinkwassertransportleitung DN 600, Varensell (Rietberg) – Sennestadt (Bielefeld)

Opis: Die Bielefelder Wasserverbundleitung GmbH & Co. KG – eine gemeinsame Gesellschaft der Stadtwerke Bielefeld GmbH und der GELSENWASSER AG – vergibt Ingenieurleistungen der Objektplanung für den Neubau einer Trinkwassertransportleitung DN 600 zwischen den Anschlusspunkten Varensell (Rietberg) und Sennestadt (Bielefeld). Die Leitung dient der Sicherstellung der Trinkwasserversorgung im Versorgungsgebiet der Stadtwerke Bielefeld GmbH durch Bezug von Trinkwasser der GELSENWASSER AG. Die Vergabe erfolgt als Gesamtvergabe in einem Los im Verhandlungsverfahren mit Teilnahmewettbewerb gemäß § 13 Abs. 1 Nr. 4 i. V. m. § 25 SektVO. Vorgesehener Leistungsbeginn ist der 01.01.2027; die Inbetriebnahme der Leitung ist für 2032 vorgesehen. Die Zahl der zur Angebotsabgabe aufgerufenen Bewerber wird auf 3 bis 5 begrenzt.

Identifikator postopka: 9c472f71-27cd-42c4-a009-61e28c9924af

Vrsta postopka: S pogajanji, s predhodno objavo javnega razpisa / konkurenčni postopek s pogajanji

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71322200 Storitve projektiranja cevovodov

2.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Bielefeld, Kreisfreie Stadt (DEA41)

Država: Nemčija

2.1.4. Splošne informacije

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/25/EU

sektvo -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev: Es gelten die zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe der §§ 123, 124 GWB i. V. m. §§ 142 ff. SektVO. Jeder Bewerber sowie jedes Mitglied einer Bergewerkschaft hat mit dem Teilnahmeantrag durch Eigenerklärung anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen; der entsprechende Vordruck ist Bestandteil der Vergabeunterlagen. Zusätzlich ist eine Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5k Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 vorzulegen. Bei Vorliegen eines Ausschlussgrundes kann der Bewerber Maßnahmen zur Selbstreinigung nach § 125 GWB darlegen; die zulässigen Höchstfristen nach § 126 GWB bleiben unberührt. Der Auftragnehmer ist in jedem Fall zur Einhaltung des Mindestlohngesetzes verpflichtet und gibt diese Verpflichtung an seine Nachunternehmer weiter. Soweit der Anwendungsbereich des Tariftreue- und Vergabegesetzes NRW eröffnet ist, gelten dessen Bestimmungen in der jeweils geltenden Fassung; die Eigenerklärung gemäß § 16 Absatz 5 Satz 1 TVgG-NRW ist mit dem Teilnahmeantrag einzureichen.

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Objektplanung Trinkwassertransportleitung DN 600 – Varsell (Rietberg) – Sennestadt (Bielefeld)

Opis: Gegenstand des Loses sind die Ingenieurleistungen der Objektplanung für Ingenieurbauwerke gemäß Leistungsbild Anlage 12 HOAI 2021 für ein erdverlegtes Linienbauwerk – Trinkwassertransportleitung DN 600 (St L235 PE/ZM, PN 16, Stumpfnah) – einschließlich der zugehörigen Sonderbauwerke sowie der technischen Ausrüstung der Sonderbauwerke. Die Trasse hat eine Länge von ca. 15 km und verläuft vom Anschlusspunkt Varsell (östlich der Siedlungsflächen von Varsell, Rietberg) bis zum Anschlusspunkt Sennestadt (Bielefeld, nördlich der BAB A33). Die Verlegung erfolgt im Wesentlichen in offener Bauweise; in Kreuzungsbereichen von Gewässern und Verkehrswegen sind geschlossene Bauverfahren (z. B. HDD, Rohrvortriebe, Düker) zu projektieren. Zum Leistungsumfang zählen ferner Schieberkammern, Schächte, Anschlussbauwerke, Bahn- und Straßenkreuzungen sowie die Mitverlegung eines Datenbegleitkabels. Die geschätzten anrechenbaren Kosten des Ingenieurbauwerks betragen ca. 23 Mio. EUR. Die Beauftragung erfolgt stufenweise: Stufe 1 (Lph 1–2) sowie optional Stufe 2 (Lph 3–4 einschließlich der für das Planfeststellungsverfahren erforderlichen Teilleistungen der Lph 5), Stufe 3 (Lph 5), Stufe 4 (Lph 6–7) und Stufe 5 (Lph 8). Ein Anspruch auf Abruf der optionalen Stufen besteht nicht. Die Planungsunterlagen müssen für ein Planfeststellungs- bzw. Plangenehmigungsverfahren verwendbar sein; der Beginn des Planfeststellungsverfahrens ist für den 01.01.2029 vorgesehen. Projektleitung und Koordination der Fachplaner obliegen dem Auftraggeber. Notranji identifikator: LOT-0001 E37615421

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71322200 Storitve projektiranja cevovodov

5.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Bielefeld, Kreisfreie Stadt (DEA41)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/01/2027

Drugo obdobje: Neomejeno

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 1

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Razpisna zahteva

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für: startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Vpis v trgovski register

Opis merila za izbor: • Aktueller HRB-Auszug bzw. Nachweis der Eintragung im Berufs-/Handelsregister. • Gleichwertige Bescheinigungen oder Nachweise werden anerkannt, sofern der Bewerber die Gleichwertigkeit nachvollziehbar darlegt.

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: • Mindestumsatz: spezifischer Mindestumsatz mit leistungsspezifischen Aufträgen aus dem Bereich des erdverlegten Rohrleitungsbaus in Höhe von durchschnittlich 1 Mio. € p. a. im Schnitt der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (2023, 2024, 2025). Der Nachweis erfolgt über eine Eigenerklärung. Bei Bergwerksgemeinschaften werden die Umsätze kumuliert. • Berufshaftpflichtversicherung mit Mindestdeckungssummen von 5 Mio. € für Personen- und Sachschäden sowie 1 Mio. € für Vermögensschäden, jeweils zweifach maximiert pro Jahr. Alternativ genügt die Bereitschaftserklärung eines Versicherers, im Auftragsfall eine entsprechende Versicherung abzuschließen.

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Referenzen – Objektplanung Druckrohrleitungen: • Zu benennen sind Referenzen über die Objektplanung erdverlegter Druckrohrleitungen (Linienbauwerke), erbracht innerhalb der letzten zehn Jahre, unter Angabe von Fördermedium, Trassenlänge, Nennweite und Druckstufe. • Gefordert werden mindestens zwei Referenzen, davon mindestens eine mit DN ≥ 400 ; bis zu zwei weitere Referenzen ab DN ≥ 300 können benannt werden. • Maßgeblich ist die Vergleichbarkeit der Planungsaufgabe, nicht das Fördermedium (Wasser, Abwasser, Gas o. ä.). Referenzen – Planfeststellungsverfahren: • Zu benennen sind zwei Referenzen mit abgeschlossenem/erfolgreichem Planfeststellungsverfahren; davon mindestens eine Referenz (unabhängig vom Medium) mit mindestens einer Sonderbauwerks-Querung in geschlossener Bauweise (z. B. mittels HDD oder Rohrvortrieb).

Merilo: Ukrepi za zagotavljanje kakovosti

Opis merila za izbor: Qualitätssicherung: • Beschreibung des Qualitätsmanagementsystems. • Eigenerklärung zur Einhaltung des einschlägigen DVGW-Regelwerks.

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Opis: Teamkompetenz: Schlüsselpersonal und Teamkonzept, Projektkonzept, Terminkonzept. Näheres regelt der Eignungs- und Zuschlagskriterienkatalog der Vergabeunterlagen.

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: Wertungssumme netto gemäß Preisblatt (Objektplanung Stufen 1 bis 5 einschließlich Nebenkosten). Stundensätze für Nachtragsleistungen sind nicht wertungsrelevant.

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Opis: Bietergespräch: projektbezogene Darstellung des Projekt- und Terminkonzepts sowie fachliche Souveränität der Schlüsselpersonen.

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.subreport.de/E37615421>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.subreport.de/E37615421>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 09/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: .

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Für die Auftragsausführung gelten die Besonderen Vertragsbedingungen (BVB), die Besonderen Vertragsbedingungen TVgG NRW sowie die Zusätzlichen Vertragsbedingungen (ZVB) des Auftraggebers. Der Auftragnehmer hat das einschlägige DVGW-Regelwerk einzuhalten. Soweit der Anwendungsbereich des Tariftreue- und Vergabegesetzes NRW eröffnet ist, gelten dessen Bestimmungen in der jeweils geltenden Fassung; unabhängig davon ist der Auftragnehmer zur Einhaltung des Mindestlohngesetzes verpflichtet und gibt diese Verpflichtung an seine Nachunternehmer weiter. Die Beauftragung erfolgt stufenweise in den Stufen 1 bis 5; ein Anspruch auf Abruf der optionalen Stufen besteht nicht. Das Honorar wird nach Abschluss der Leistungsphase 3 auf Grundlage der dann vorliegenden Kostenberechnung verbindlich festgeschrieben. Der Auftragnehmer nimmt an regelmäßigen Projektbesprechungen teil (in der Regel wöchentlich, etwa 1,5 Stunden) und legt quartalsweise Projektberichte vor. Die Übergabe der Arbeitsergebnisse erf

Zahteva se sporazum o nerazkrivanju podatkov: ne

Finančna ureditev: .

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za mediacijo: Bielefelder Wasserverbundleitung GmbH & Co. KG

Organizacija za revizijo: Bielefelder Wasserverbundleitung GmbH & Co. KG

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Bielefelder Wasserverbundleitung GmbH & Co. KG

Organizacija, ki omogoča nespletni dostop do dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila:

Bielefelder Wasserverbundleitung GmbH & Co. KG

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Bielefelder

Wasserverbundleitung GmbH & Co. KG

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Bielefelder Wasserverbundleitung GmbH & Co. KG

Organizacija, ki obdeluje ponudbe: Bielefelder Wasserverbundleitung GmbH & Co. KG

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Bielefelder Wasserverbundleitung GmbH & Co. KG

Registrska številka: Berichtseinheit-ID 00014499

Poštni naslov: Schildescher Str. 16

Mesto: Bielefeld

Poštna številka: 33611

Podregija države (NUTS): Bielefeld, Kreisfreie Stadt (DEA41)

Država: Nemčija

E-naslov: einkauf@stadtwerke-bielefeld.de

Tel.: +49 52 1-51 43 70

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki omogoča nespletni dostop do dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

Organizacija, ki obdeluje ponudbe

Organizacija za revizijo

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

Organizacija za mediacijo

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: e0672a2d-2f93-49f0-a035-b782bc683ab8 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 17

Datum pošiljanja obvestila: 05/08/2026 22:32:17 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 549442-2026

Številka izdaje UL S: 151/2026

Datum objave: 07/08/2026